

a bè bò mall kibarudlso ka yamaruya kònò



a sòngò: dòròmè 4 - b.p. 24 - c.c.p. 0155 - bamakò

kibaru

mali cikèlaw ka lakalitasèbèn

san filanan - nimòrò 15 - mè kalo - san 1973

cikèlaw

danni tuma sera!
a ye danni kè joona nyinan.

sanji Ko bè cogo min an ka jamana na,
ni danni ma kè joona, sòrò tè Kè.



danni tuma sera!

a tuma kana taa k'aw to

zuèn kalo ye danni kalo ye. o tile 30 Kana se
k'a sòrò aw ma tila danni na.

o la sa,

a ye danni kè joona!

nyògòn sira taama
bè bèn sinsi



senegali

awirili kalo tile 13 n'a tile 14, kolonèli musa tarawele tun bè o.m.v.s. ka jamana kuntigiw ka sanyèlèma nyògònnye la, dakaru.

kònòwari

tile 16 ni tile 17, a n'a nò fè mògòw ye c.e.a.o. tònsgì kè abijan. u ye c.e.a.o. sariya kunkun n'a nyènyèn bèè tòmò, ka bò nyògòn na. u ye c.e.a.o. sèbèn nyènabò yòrò sigi wagadugu, ka shèki ibarahima fal k'a sèbènyènabòbaga ye, ka amani jori k'a peresidan fòlò ye.

libi

awirili kalo tile 21 don, kolonèli musa tarawele ni nyèmògò jèkulu wèrè bòra bamakò, ka taa teriya taama na libi.

alizeri

tile 25 don, kolonèli musa tarawele bòra libi, ka taa alizeri. yen, a ni alizeri peresidan, n'o ye bumejèni ye, ani moritani peresidan, n'o ye uldada ye, ani nizèri ta, n'o ye amani jori ye, u jèra ka siraba kura dò dayèlè.



mè kalo tile 16 f'a tile 19, norodom sihanouk, n'o ye kanbòji masakè ye, a n'a muso nana teriya ani badenya taama na mali la.

janto yèrè la

nyinan, k'a ta awirili kalo tile fòlò la, ka n'a bila a naani bée kòndò. dègòkun kelen in kòndò, dèkòtòròw kumar fana bana kumbèn cogow kan. hali bi sa, o siratigè la, an

kèneya sòrò cogo

an k'a dòn ko hadamaden ka kè-
nèya bè fèn minw bolo, o fòlòfòlò
ye a ladon cogo ye, kabini a den-
misènnama, bawo denmisènni ye
bògò kènè de ye : n'a ni jogo min
wulila, a n'o de bè to fo ka t'a sa.
o de kòsòn, an balimamusow jò yòrò
ka bon kosèbè hadamadew kènèya
sabatili la.

o la sa, muso ka kan ka wale minw
kè a den kènèya sabatili kama, o
dòw filè nin ye :

kabini kòndò ta tuma

fèn minw bè barika don mòngò la, i
ka to k'o dòw dun, i n'a fò : sogo,
jègè, shèfan, jiriden ani nòndòmafèn.

kògò ni foronto kana caya i ka
dumuni na. i k'i kòlòsi dumuni ku-
munen na. i ka dèlò ni dutè ani si-
ramugu ye, k'a to yen.

i hakili to a la ko fura dòw man
kan ka ta i fè. o la sa, san'i ka fura
minè, i ka dèkòtòrò nyininka, ni
muso kòndòma bè se k'o fura ta.

i k'i ko don o don ni ji wòlòkòlèn
ni safunè ye. i k'i sinw ko, k'u jè,
k'u mu.

i kana baara gèlèn kè, i n'a fò, ka
doni girin ta, ka dègò ci, ka nègèso
boli ka taa yòrò jan, ka don mobi-
liba kòndò sira jugumanw kan.

n'i ni dèkòtòròso cè man jan, i ka-
na fama yen ma. dèkòtòrò bè laadi-
likan min f'i ye, i k'o labato.



den ladon cogo

k'i den to sin na, i yèrè ka kan ka
dumuni dun, min bè sinji caya, i n'a
fò, nyugumafèn, sogo, malokini, shò,
jiriden ani nòndòmafèn.

i b'i jja, i den ka saniya tuma bée.
i b'a ko k'a jè, ka kòrò kè k'a tulo
kòndòna ani a nun kòndòna an'a nyè
lamini saniya. n'i y'a ko, i ka fini
kè k'a jòsi, nènè kana a sòrò.

i kana a to den ka sigi nòngò la, a
k'a bolo bila nòngò la, k'a bila a da.
i kana sòn abada, den ka bòngò dun.
bòngòdun bè bana caman bila denmi-
sèn na.

i den kannankolon kana to. fini
b'a kisi nènè ani nòngò ma.

ka den to sin na, i bè niwakiniji
kutu ncininni nyè kelen d'a ma don
o don. ni suma y'a minè, i bè kisè
kelen tila tila, k'o d'a ma tile kelen
kòndò.

ni den ye san naani nyògò bò, i
bè niwakini kisè tila d'a ma don o
don. ni suma y'a minè, i b'a kè kisè
fila ye.

den ka dumuni

min ka girin ka tèmèn nin bée
kan, o ye i den ka dumuni ko ye,
janko den dabò tuma sin na. sani
den ka dabò sin na pewu, a ka kan
ka deli dumuni wèrèw la dònò dònò-
ni. n'o tè, bana caman bè se ka
den sòrò, min b'a to, a tè kè mòngò
kènèba ye.

den kalo fòlò n'a filanan, ka t'a
bila a kalo duuru la, ni ba sinji ka
nyi, a ka kan ka den labò. ni ba
sinji man nyi kosèbè, walima n'a
man ca, misi nòndò bè se ka d'i den
ma. n'i b'o d'a ma, i k'i jja kosèbè,
nòngò si kana kè nòndò na. a kèmi-
nènw si kana nòngò. u bée ka kan
ka ko k'u jè, sani ka nòndò k'u kòndò.
nòndò kumu siya si man nyi den ma.

ni funteni ka bon, i bè to ka ji d'i
den ma. o ji la, i bè sukaroni ni
lenburuji k'a la.



den mana kalo wòrò sòrò, i bè
mòniiji d'a ma, k'a fara sinji kan.
lenburuji, tamatiiji, manjeji, ani
mangoroji, o bée ka nyi den ma o
tuma.

kabini den mana kalo wolonwula
sòrò, sinji dili bè se ka dègòya dònò-
ni. i bè nòndò kè mòniiji la, k'a d'a
ma. sogoji fana bè se ka d'a ma o
tuma. o bée bè barika don den na.

den mana san kelen sòrò, i ka sin
dili dègòya ka t'a fè. o tuma, den
bè se ka sogo silen dun, ani shèfan
balabalalen, ani jègè. i bè bananku
balabala, k'a si, k'a d'a ma. nburu
fana bè se ka kè nòndò la, ka d'a ma.

den dabòlen ka dumuni nyuman
dafalen dè d'ila cogo filè :

i bè jègè kènè ta, k'a kolo bò a la,
i b'a ni nabulu tobi,
i bè kabamugu tobi,
i bè jègè tobilen in susu, k'a ni ka-
bamugu nyagami,
i bè sòrò k'u tobi. i bè kògòni k'a
la.

den mana nin dun k'a ban, i bè ji-
riden dè si k'a d'a ma.

fura ye pòsòni bisigi ye

fura ka nyi mòngò bolo, nka i hakili
to a la tuma bée, ko fura ye pòsòni
bisigi de ye. o la, fura ka kan ka ta
ni hakili ye. i kana fili a ta cogo la,
i kana fili a hakè fana la. i b'a la-
sagon yòrò nyuman dè la, denmisèn
tè se k'a sòrò yòrò min na abada.

kòròko ka nyi

tile 7 la, o kèra kènèya ka dógòkun ye, mali fan tan ni a aw ye kènèya matarafa cogow kan. u kumana aw ye b'a fè an ka nyògòn sòn hakili la kènèya sabatili cogo la.

an balimaw

ayiwa, ko bée tē se ka fò ki-baru in kòndò. den fana bée man kan. o de y'a to, n'i ni dòkòtòròso cè man jan, i ka taa i den jira dòkòtòrò la sòn.

a b'i den lajè konyuman, k'a pese, k'a ladon cogo nyuman f'i ye.

fura dòw ka nyi mògò bolo

niwakini

niwakini bē mógò kisi suma ma. ni suma y'i minè, a b'o furakè fana. o bē sèbèn tubabukan na ko : "nivaquine".

asipirini

asipirini ye kunkolodimi fura ye. o bē farigan fana furakè, ani kolo-dimi, ani mura. o bē sèbèn tubabukan na ko : "aspirine". asipirini man kan ka di denmisèn ncininni ma, fo a mana san fila dafa, n'o ye kalo 24 ye. o tuma, asipirini kisè tila bē se ka d'a ma.

pèrimanganati

o bē kè ka joli ko, ka nògò bēe bò a la. o bē wele tubabukan na ko : "permanganate de potasse". o muguman bē sòrò, walima a kisèman n'o bē kè jì la ka kè pèrimanganati ji ye. o man kan ka dun.

alìkòlì

alìkòlì ye fèn saniyalanba ye. a bē kè ka joli ko. a bē sèbèn tubabukan na ko : "alcool".

ganidan

ganidan ye kòndò ja fura ye. nka, ta cogo de b'a la. o ta cogo sèbènnen bē nyè fè, nin nyè in kan.

kòndòdimi

ni kòndòboli b'i la, i bē se ka kò-gòni kè malotobiji la, k'o min. walima, i bē furakisè kunun, min tógò ye : "ganidan". ni den bē sìn na, n'a kòndò bolila, i bē se ka ganidan kisè kelen d'a ma sògòma, ka kelen d'a ma wula fè. n'a bē den na, min bē san 3 wali-ma san 4 bò, ganidan kisè fila bē d'a ma sògòma, ka fila d'a ma wula fè. ni mógòkòròba don, a bē kisè duuru ta sògòma, ka duuru ta wula fè.

ni tógòtògònin b'i la, i bē se ka buyaki bulu wuli, k'o jì min. n'a ma jò, walima ni farigan b'i la, walima ni joli bē bò banakòtaa la, i ka taa dòkòtòròso la.

kunkolodimi

n'i kunkolo b'i dimi, i bē asipirini kisè kelen kè jì la, k'o min. n'a kèra farigan ye, i bē asipirini kisè fila ta, ka niwakini kisè kelen fana kunun, walasa farigan in kana kè suma ye. samiyè tuma, i bē to ka niwakini kisè kelen ta don o don, walasa i ka kisi suma ma.

nyèdimi

ni nyèdimi y'i minè, i ka to k'i nyè lamini ko konyuman, k'a jè. nògò si kana to a la. i bē sòrò ka nyèdimi fura k'a la. nyèdimi fura dòw jilaman don. i b'o toni ko kelen i nyèkisè kelen kelen na. i kòlòsi tuma bēe, o fura kana se i da kòndò. dòw tululaman don. i b'o tulu ddoni kè i nyèkisè kelen kelen na.

jenida

ni fèn goni y'i jeni, n'a ma juguya, i bē tulu mu a jenida la, k'a siri ni fini jèlen ye. n'a ka jugu, o yòrò bēe la, i ka taa dòkòtòrò sègèrè.

bana dòw furakè cogo

jòginni

ni fèn y'i jogin, k'a kè joli ye, i bē alikòli k'a la ni kòrimugu jèlen ye, k'a jòsi k'a jè, k'a siri ni fini jèlen ye. o dugusèjè, i b'a ko ni pèrimanganati ji ye. i bē joli furamugu ddoni k'a la, k'a siri. i kana sòn abada bògòmugu wali-ma baganbo k'a sòrò, bawo o bē se ka kè pasajabana ye.

n'i mugura, walima n'i kolo dò karila, walima ka wurukutu, i bē fòlò k'o yòrò joginnen bali ka lamaga. i bē sòrò ka taa dòkòtòròso la.

an balimaw, bana suguya ka ca. o caman ma se ka kofò yan, i n'a fò, nyòninsan, nson, mara, kunfilatu, kaliya, kòndònantumu, bagi, kanjabana, damajala, nkoroshiyèn, ani tów. n'aw b'a fè ka kunnafoni sòrò o la, aw ni dòkòtòrò ka baro kè sòn. arajomali fana bē to ka ko caman fò banaw lahalaya la.

fèn kelen kòni ka kan ka to an bēe hakili la tuma bēe : ko bana caman ju ye nògò de ye. bawo nògò man di mógò la, a bē dimògò wele, ani sosow, ani nyènamafèn caman, minw bē bana lase mógò ma. o la, an k'an jija, an bē jì min min, an bē fèn min dun, an bē si so min kòndò, ani an yèrè farikolo, o bēe ka saniya sanga ni waati bēe.

an bē jì min min, an k'an janta o la, a kana nògò



yèlèma donna mali gòfèrènaman na

mè kalo tile 3 san 1973, yèlèma donna mali gòfèrènaman na, n'o ye minisitiri jèkulu ye.
bi, mali gòfèrènaman ye minisitiri 15 ye. u tògo n'u jò yòrò file nin ye.

kolonèli musa tarawele
kapitèni yusufu tarawele
kumandan sharili sanba sisògò
kapitèni zozèfu mara
kapitèni karimu danbèlè

kapitèni kisima dukara
sori kulubali
cèwulen kulubali
yaya bagaydògò

sidi kulubali
seku sangarè
ali sise

asimu jawara
mamadi keyita
musitafa sumarè

gòfèrènaman kuntigi
kibaruso minisitiri
mali ni jamana tòw cè sira minisitiri
sariyaso minisitiri
nègèjuruso ni dunanw ni bolifèn ko-
nyèw minisitiri
jamana lakanani n'a marali minisitiri
baarasira minisitiri
nafolo konyè minisitiri
lakdlisobaw ni dònnya nyinini mi-
nisitiri
baganmara ni cikè yiriwali minisitiri
forobaiziniw kòlòsili minisitiri
kènèyasira ni hadamadenyasira sa-
batili minisitiri
jago konyè minisitiri
jamana yiriwali n'a jòli minisitiri
lakdliso ncininw ni denmisènniw ni
farikolo nyènajèw minisitiri

kibaru kalanbagaw kuma yòrò

ka bò ncèso, kucala

anw balikukalandenw ye sòsòli da-
ma dèw kè. an b'a nyini aw fè, aw
k'an fara ka bò nyògòn na.

an y'a ye liburu kòndò ko : priyeli.
dèw ko priyeli ye fèn ye, masòn
bè baara kè ni min ye. dèw ko tu-
babukan don, a kòrò ye ko seli.

dèw ko sikaso cèba ni babènba ye
mògò kelen ye. dèw ko u tè kelen
ye.

kupu ko la, dèw ko laginè ye mali
bò. dèw ko a m'a bò, bawo ni mali
tun bòra, a ni sariliyòn tun tè nyò-
gòn kunbèn.

jaabi :

priyeli ye tubabukan donnen de
ye bamanankan na. a ni masòn ka
baarakèminèn in tè kelen ye. o bè
wele ko turuweli. o fana ye tubabu-
kan donnen de ye bamanankan na.
priyeli ye seli bisigi de ye. a ni
bamanan tòn nyènajèw de ka surun.

cèba ni babènba ye kòrò ni dègò
de ye. cèba de ye kòrò ye. ale de
fana fòlò sigira fanga la.

kupu ko la, fo aw ka fèn dè faa-
muya : kupu ye fila ye. a fòlò bè
jamanaw ni nyògòn cè. o kòrò ye
ko jamana o jamana, i b'i ka ntòla-
tanna ganaw fara nyògòn kan, ka
tòn kelen dila i ka jamana tògò la.
o tòn de b'o kupu tan. o kupu in bè
tan san fila o san fila. san 1972, an
ka ntolatannaw y'an kunnawolo o
de la yawunde, nka kòngò de y'o
kupu ta. san 1974 ta daminèna. o
la, an ye sariliyòn bò.

aw bée k'a dòn ko nyi-

nan ja kòsòn gòfèrè-

naman ye san 1973

baganw lèmpo bin ka

bò baganmaralaw kan

kupu filanan, o n'o tè kelen ye.
jamana o jamana, ntolatan tònw de
b'a kòndò. o tònw bè ntolatan kè san
kòndò. ni min sera u bée la, o ni
jamana tòw fana tòn sebgaw bè
bèn. o de ye kupu filanan ye. o bè
tan san o san. salon, anw ka jamana
ka tòn min y'a tan, o ye joliba ye.
laginè de y'a bò. o laginè kelen in
de ye kupu in ta. nyinan, tòn min
bè kupu in tan mali tògò la, o ye
tòn wèrè ye, n'a bè fò a ma esitadi
maliyèn. o b'u ka ntolatan fòlò kè
mè kalo in tile 20, bamakò.

laadilikan

bolifèntigi minw bè taamala ba-
makò ni sikaso cè, ani minw bè bò
kòndòwari ka taa bamako, an k'a
dòn, dugu dè bè welesebugu mara
la, ko simiji, kalo si tè kè ni boli-
fènsennaani ma taa dafiri simiji in
da la.

bolifèntigi minw bè bò sikaso ni
kòndòwari, n'a y'a sòrò, e mògò min
tè simiji sira cèjuguya dòn, n'i sera
welesebugu, i ka nyininkali kè. a
ni yen cè ye kilomètèrè 9 ye. a sira
fòfòlen bè nyògòn kò, ka sòrò ka kè
jiginjigin ye.

an balimaw, simiji sira donda n'a
bòda bée ka kan tinyèli la.

mamadu kulubali, welesebugu

jakuma bè tile minè

nyinan san na, 1973, jakuma bè tile
minè. an y'a kibaruya sòrò dònnikè-
labaw de fè, minw ka dònnya bè
tile ko ani kalo ko kan. u y'an la-
dònnya nin kibaruya la, kabini san
1970.

u y'a jira ko zuèn kalo tile 30,
jakuma bè tile minè, k'a ta sògòma,
walaha tuma, fo ka taa a bila wula-
da la, baara wuli tuma.

o waati kòndò, dibi bè don mali ja-
mana bée la. o dibi fanba bè kè
tesaliti, mali kènèkayan fan fè. o
dibiba in bè daminè lèrè 11 ni mi-
niti 25, ka ban miniti 7 dòn kòndò.

nin dakabanafèn in lajèli kòsòn,
mali ni moritani ani nizèri na du-
nan caman sòrò.